

**ZMLUVA č. 1/2015/ARVI
O FINANČNEJ PODPORE AKTIVITY**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

Účastník v 1. rade:

Názov: **Agentúra pre rozvoj vidieka**
Sídlo: Nitra 949 01, Akademická 4
IČO: 34075381
DIČ: 202 119 62 10, neplatiteľ DPH
IBAN: SK 33 8180 0000 0070 0036 5909
BIC: SPSRSKBAXXX
zastúpený: Ing. Vladimír Vnuk, riaditeľ

(ďalej aj len „Účastník v 1. rade“ alebo len „Agentúra“ v príslušnom gramatickom tvare)

na jednej strane

a

Účastník v 2. rade:

Názov: Výstavisko EXPO CENTER, a. s.
Sídlo: Trenčín 911 01, Pod Sokolicami 43
IČO: 31412581
DIČ: 202 038 37 28
IČ DPH: SK2020383728
IBAN: SK 53 5600 0000 0006 4295 5001
BIC: KOMA SK2X
zastúpený: Ing. Pavol Hozlár, generálny riaditeľ

(ďalej aj len „Účastník v 2. rade“ alebo len „EXPO CENTER“ v príslušnom gramatickom tvare)

na strane druhej

(ďalej spoločne aj „zmluvné strany“ alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

za nasledovných podmienok:

1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Agentúra pre rozvoj vidieka je príspevkovou organizáciou Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR s celoslovenskou pôsobnosťou, ktorá spolupracuje s ostatnými štátnymi, mimovládnymi inštitúciami na Slovensku i v zahraničí v oblasti rozvoja vidieka. Agentúra v rámci svojej činnosti podporuje a propaguje politiku Európskej únie (EÚ) pre SR, hlavne cez Program rozvoja vidieka SR 2007 – 2013, jeho jednotlivých osí a ostatných programov a fondov Európskej únie so zameraním na rozvoj vidieka. Pre obdobie implementácie Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013 je Agentúra pre rozvoj vidieka definovaná ako hostiteľský orgán jednotky Národnej siete rozvoja vidieka SR.

- 1.2 EXPO CENTER organizuje v termíne 15. – 16. mája. 2015 v Trenčíne Aktivitu „4. výstava cestovného ruchu regiónov Region Tour Expo“. EXPO CENTER požiadalo Agentúru pre rozvoj vidieka o finančnú podporu pri uskutočnení tejto Aktivity.
- 1.3 Agentúra pre rozvoj vidieka po zvážení vyššie uvedenej požiadavky o finančnú podporu Aktivity sa rozhodla túto Aktivitu podporiť a to spôsobom a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

Definície pojmov

- 1.4 Zmluvné strany sa dohodli, že pojmy nižšie uvedené majú na účely tejto zmluvy nasledovný význam a výklad:
 - 1.4.1 **Podpora alebo dotácia** - podpora Aktivity zo strany Agentúry pre rozvoj vidieka podľa tejto zmluvy.
 - 1.4.2 **Vystavovateľ** - sa na účely tejto zmluvy rozumie: miestna akčná skupina (ďalej len „Vystavovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare).
 - 1.4.3 **Stánok** - je definovaný ako výstavná plocha s pultíkom.
 - 1.4.4 **Návštevník** – osoba prítomná na aktivite, ktorá má záujem prezrieť si 4. výstavu cestovného ruchu regiónov Region Tour Expo.
 - 1.4.5 **Logo** – je logo resp. logá: Národná sieť rozvoja vidieka SR, Spolufinancované EÚ, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka – Európa investujúca do vidieckych oblastí, Program rozvoja vidieka SR 2007 - 2013 a logo Leader, ktoré tvoria *Prílohu 1* tejto zmluvy a vždy musia byť vyobrazené v poradí uvedenom v tejto prílohe (ďalej len „Logo“ v príslušnom gramatickom tvare).
 - 1.4.6 **Prezentácia Vystavovateľov** – vyplnenie prezenčnej listiny Vystavovateľom prítomným na aktivite, ktorý svoju prítomnosť potvrdí podpisom.
 - 1.4.7 **Aktivita** – sa na účely tejto zmluvy rozumie „4. výstava cestovného ruchu regiónov Region Tour Expo“, ktorú v termíne 15. – 16. mája 2015 zorganizuje a uskutoční EXPO CENTER v Trenčíne (ďalej len „Aktivita“ v príslušnom gramatickom tvare).

2 Predmet zmluvy

- 2.1 Touto zmluvou si zmluvné strany upravujú rozsah a obsah vzájomných práv a povinností pri finančnej podpore Aktivity zo strany Agentúry pre rozvoj vidieka.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Agentúra poskytne v súlade s touto zmluvou účastníkovi v 2. rade finančný príspevok vo výške 1 200,- Eur s DPH, slovom: Jedentisícidvesto Eur v zmysle predloženého rozpočtu aktivity, ktorý tvorí *Prílohu 2* zmluvy.
- 2.3 Finančným príspevkom sa rozumie finančný príspevok spojený s výdavkami na zabezpečenie Aktivity – prenájmu plochy v jednom pavilóne a prenájmu stánkov v rámci spoločnej expozície vrátane technickej realizácie pre 6 Vystavovateľov v zmysle predloženého rozpočtu aktivity, ktorý tvorí *Prílohu 2* zmluvy, ktoré by inak muselo uhradiť EXPO CENTER, ak by uvedené výdavky nehradila Agentúra pre rozvoj vidieka.
- 2.4 Celková čiastka finančného príspevku predstavuje dotáciu na prenájom plochy a stánkov pre 6 MAS nasledovne:

suma bez DPH	1 000,00,- Eur
DPH (20 %)	200,00,- Eur
spolu s DPH	1 200,00,- Eur

- 2.5 Agentúra pre rozvoj vidieka sa zaväzuje, že:
 - 2.5.1 po splnení podmienok uvedených v tejto zmluve a ostatných prípadných povinností vyplývajúcich z právnych predpisov, uhradí účastníkovi v 2. rade finančnú čiastku v zmysle článku 2.2 a 2.4 tejto zmluvy,
 - 2.5.2 splní svoj vyššie uvedený záväzok najneskôr do 30 dní odo dňa vzniku nároku na Podporu podľa článku 3 tejto zmluvy.

- 2.6 Pre vylúčenie interpretačných pochybností zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že Podpora bude poskytnutá v sume rovnajúcej sa výške podľa bodu 2.4 tejto zmluvy, čo znamená, že Podpora môže byť poskytnutá podľa okolností prípadu v sume nižšej alebo rovnajúcej sa sume 1 200,- Eur s DPH, slovom: Jedentisícdivesto Eur, nikdy však v sume vyššej. Do tejto sumy Podpory nebudú zahrnuté žiadne sankcie uložené EXPO CENTER v súvislosti s Aktivitou.

3 Podmienky poskytnutia Podpory

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že nárok na Podporu vznikne EXPO CENTER len po splnení všetkých nasledovných podmienok a záväzkov:
- 3.1.1 splnenie všetkých záväzkov uvedených v tejto zmluve,
 - 3.1.2 vystavenie vlastnej faktúry na Podporu podľa tejto zmluvy so splatnosťou 30 dní.
- 3.2 K faktúre je nutné prilaďovať ako povinné prílohy:
- 3.2.1 dodací list - musí obsahovať rozpis položiek. Ak účtovný systém neumožňuje vytlačiť dodací list, je potrebné na faktúre uviesť nasledovnú vetu: „Faktúra slúži zároveň ako dodací list“,
 - 3.2.2 pozvánku na Aktivitu a plagát,
 - 3.2.3 vyplnenú prezenčnú listinu všetkých Vystavovateľov, ktorí sa svojím podpisom zaväzujú, že na Aktivite budú prítomní v dňoch 15. - 16. mája 2015.
 - 3.2.4 správu z realizovanej aktivity (viď *Príloha 4*) v tlačenej podobe a v elektronickej podobe na CD. V správe je potrebné uviesť presný názov aktivity, termín a miesto konania.
 - 3.2.5 fotodokumentáciu z aktivity pozostávajúcu z min. 5 fotografií (na ktorých bude vidieť väčšinu účastníkov akcie, stánky Vystavovateľov a príslušné logá) v tlačenej podobe a v elektronickej podobe na CD spolu s podpísaným plnomocenstvom k fotografiám, ktoré tvorí *Prílohu 5* zmluvy.
 - 3.2.6 zmluvné strany sa dohodli, že po nedodržaní podmienok uvedených v článku 3 a v článku 4 tejto zmluvy nebude vyplatená finančná podpora Aktivity.

4 Záväzky zmluvných strán

- 4.1 EXPO CENTER sa zaväzuje:
- 4.1.1 pripraviť a zrealizovať Aktivitu „4. výstava cestovného ruchu regiónov Region Tour Expo“.
 - 4.1.2 pripraviť a zrealizovať Aktivitu na úrovni primeranej účasti Vystavovateľov a Návštevníkov – tým rozumejú zmluvné strany najmä primeranosť: veľkosti priestoru, zázemie pre vystavovateľov, toalety pre Vystavovateľov a Návštevníkov, parkovanie.
 - 4.1.3 primeraným spôsobom informovať Agentúru pre rozvoj vidieka o pláne a priebehu propagácie Aktivity.
 - 4.1.4 počas konania Aktivity umiestniť za pódium, v priestore na to určenom, Logá, v takej veľkosti, aby boli primerane čitateľné; podobne i v katalógu vystavovateľov.
 - 4.1.5 počas konania Aktivity označiť stánok každého Vystavovateľa (miestnej akčnej skupiny) plagátom s Logami. Rozmery tohto plagátu budú mať primeranú veľkosť (minimálne formát A4), pričom minimálne požiadavky na grafické znázornenie (layout) tvoria *Prílohu 6* tejto zmluvy.
 - 4.1.6 vykonať Prezentáciu Vystavovateľov v každý deň konania Aktivity. Na prezentáciu Vystavovateľov použiť prezenčnú listinu, ktorá bude obsahovať názov akcie, dátum a miesto konania akcie a príslušné povinné logá. Vzor Prezenčnej listiny tvorí *Prílohu 3*.
 - 4.1.7 poskytnúť Agentúre pre rozvoj vidieka súčinnosť pri kontrole plnenia jeho záväzkov.
 - 4.1.8 poskytnúť bezplatný vstup na Aktivitu pre 4 osoby z Agentúry.
- 4.2 Agentúra pre rozvoj vidieka sa zaväzuje:

- 4.2.1 zaslať Logá na emailovú adresu: dchrenkova@expocenter.sk a to v takej elektronickej forme, ktorá je spôsobilá na ich ďalšie použitie a úpravu, najneskôr do 2 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. EXPO CENTER môže namietat', že Logá mu neboli doručené alebo boli doručené v stave vylučujúcom ich ďalšie použitie (napr. poškodený súbor) najneskôr do 4 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. V prípade, že EXPO CENTER tak neurobí, majú strany za to, že Logá boli doručené a to v stave spôsobilom na ďalšie použitie. V prípade námietok nedoručenia alebo doručenia v stave vylučujúcom ich ďalšie použitie zo strany EXPO CENTER sa proces doručenia opätovne zopakuje, a to v lehotách počítaných odo dňa doručenia námietok Agentúre pre rozvoj vidieka. V prípade opätovných námietok budú Logá zaslané na CD nosiči na adresu EXPO CENTER.
- 4.2.2 poskytnúť súčinnosť spoločnosti EXPO CENTER potrebnú na splnenie jej záväzkov podľa tejto zmluvy, ktorú možno rozumne požadovať.

5 Schvaľovanie a kontrola

- 5.1 V prípade predloženia návrhov, podľa tejto zmluvy, na schválenie Agentúre pre rozvoj vidieka, si zmluvné strany dohodli nasledovný postup: EXPO CENTER predloží všetky návrhy podľa tejto zmluvy na schválenie najneskôr do 5 kalendárnych dní pred dňom začatia Aktivít, pričom Agentúra pre rozvoj vidieka takto predložené návrhy posúdi z hľadiska splnenia náležitostí vymienených Agentúrou a tieto schváli alebo neschváli do 2 pracovných dní odo dňa predloženia a rozhodnutie oznámi. V prípade, že návrh nebude schválený, oznámi Agentúra aj dôvody neschválenia. EXPO CENTER je povinné do 2 pracovných dní upraviť návrhy v súlade s dôvodmi neschválenia a takto upravený návrh zaslať Agentúre na opätovné schválenie.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Agentúra pre rozvoj vidieka je oprávnená zvoliť si vhodné prostriedky na kontrolu plnenia záväzkov spoločnosti EXPO CENTER a vzniku nároku na podporu.
- 5.3 Agentúra pre rozvoj vidieka osobnou účasťou na aktivite skontroluje splnenie záväzkov uvedených v bodoch článku 4.1 a o prípadnom porušení vyhotoví fotodokumentáciu resp. spíše záznam.

6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov Agentúra pre rozvoj vidieka zverejní v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR, v prípade, že zmluva nebude zverejnená do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
- 6.2 Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 6.3 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že na vzťahy upravené touto dohodou ako aj na vzťahy vznikajúce z tejto dohody sa použijú primerané ustanovenia zákona č. 519/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.5 Táto zmluva sa netýka náhrady žiadnej škody, ktorú utrpí alebo spôsobí EXPO CENTER ani sankcií, ktoré budú voči EXPO CENTER uplatnené. Toto dojednanie taktiež nemožno vykladať ako prevzatie dlhu alebo prístúpenie k záväzku zo strany Agentúry pre rozvoj vidieka.
- 6.6 Čo sa týka doručovania, zmluvné strany sa záväzne dohodli na nasledovných pravidlách, podmienkach a fikciách doručovania, ktoré medzi nimi so všetkými zmluvnými a zákonnými účinkami doručenia vždy platia:

- 6.6.1 listiny sa zasielajú na adresu zmluvnej strany, ktorá je ako aktuálna adresa sídla (miesta podnikania) zapísaná v obchodnom registri alebo inom registri, v ktorom je zmluvná strana zapísaná,
- 6.6.2 listiny sa zasielajú na adresu zmluvnej strany, ktorá je ako adresa uvedená v záhlaví tejto zmluvy, ak ide o fyzickú osobu nepodnikateľa,
- 6.6.3 listina, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručení okamihom, keď túto adresát prevezme,
- 6.6.4 listina sa považuje za doručení aj v prípade, ak adresát odmietne doručovanú listinu prevziať,
- 6.6.5 listina, ktorá je doručovaná poštou, kuriérom alebo inou osobou, ktorá má povinnosť doručiť zásielku, sa považuje za doručení uplynutím tretieho dňa odo dňa odovzdania listiny subjektu, obstarávajúcemu jej doručenie. Takto dohodnutá fikcia platí aj v prípadoch, keď: 1) sa adresát v mieste doručenia nezdržuje, 2) sa adresát o doručení (uložení) zásielky nedozvedel, 3) sa zásielka vrátila odosielateľovi ako nedoručená, neprevzatá alebo nedoručiteľná. Pokiaľ adresát prevezme zásielku skôr, ako by podľa tohto písma mali nastať účinky fikcie doručenia, zásielka je doručená okamihom jej fyzického prevzatia adresátom.
- 6.7 Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomne, a to na základe dohody zmluvných strán vyhotovenej vo forme dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
- 6.8 Neplatnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť tejto zmluvy ako celku.
- 6.9 Účastníci zmluvy prehlasujú, že právny úkon je urobený v predpísanej forme, zmluvná voľnosť účastníkov nie je ničím obmedzená a na tomto právnom úkone sa dohodli dobrovoľne, prejav ich vôle je hodnoverný, slobodný a vážny, určitý a zrozumiteľný, zmluva nie je uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Účastníci vyhlasujú, že žiadne z ustanovení tejto zmluvy nie je podľa ich názoru v rozpore s dobrými mravmi a keďže znenie tejto zmluvy je v súlade s prejavom ich vôle, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

Nitra, dňa

....., dňa

Agentúra pre rozvoj vidieka
Ing. Vladimír Vnuk
riaditeľ

EXPO CENTER, a. s.
Ing. Pavol Hozlár
generálny riaditeľ



Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka:
Európa investujúca do vidieckych oblastí



Rozpočet aktivity

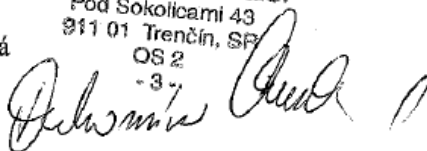
Partner: Agentúra pre rozvoj vidieka
 Názov aktivity: 4. výstava cestovného ruchu regiónov Region Tour Expo
 Miesto uskutočnenia: výstavisko EXPO CENTER a. s., Trenčín
 Termín uskutočnenia: 15. – 16. 05. 2015

Suma v € bez DPH

1. Prenájom plochy v pavilóne pre 6 MAS - dotácia prenájmu plochy pre 6 MAS	630,00,-
2. Prenájom stánkov (radový stánok) pre 6 MAS vrátane technickej realizácie - dotácia prenájmu stánkov pre 6 MAS	370,00,-
Spolu	1 000,00,-
+ 20 % DPH	200,00,-
Spolu s DPH	1 200,00,-

Vypracovala: Drahomíra Chrenková

EXPO CENTER a.s.
 Pod Sokolicami 43
 911 01 Trenčín, SR
 OS 2
 - 3 -



Trenčín, 15. – 16. máj 2015

1. deň (15. 05. 2015)

[illegible]

Europejski polnohospodarski fundusz na rozwój wsi (EAFRR)
Europejski instrument dla sektora rybnego (EISFR)





Správa z realizácie aktivity

Údaje o organizácii:

Druh aktivity:

Názov aktivity:

Miesto a čas konania:

Cieľ aktivity:

.....

Účasť:

Zhodnotenie a závery:

.....

.....

Odtlačok pečiatky

Vlastnoručný podpis zodpovednej osoby

Titul, meno, priezvisko

Príloha

Fotodokumentácia z aktivity



Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka
Európska iniciatíva do vidieckych oblastí



PLNOMOCENSTVO

Splnomocniteľ (Konečný prijímateľ)

Názov subjektu:

Sídlo [presná adresa vrátane PSČ]:

IČO:

Štatutárny zástupca [uvedie sa meno, priezvisko, titul, funkcia]:

Splnomocnenec 1

Názov subjektu: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1

IČO: 156 621

Štatutárny zástupca: prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.
minister

Splnomocnenec 2

Názov subjektu: Pôdohospodárska platobná agentúra

Sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1

IČO: 30 794 323

Štatutárny zástupca: MVDr. Stanislav Grobár
generálny riaditeľ

Splnomocnenec 3

Názov subjektu: Agentúra pre rozvoj vidieka

Sídlo: Akademická 4, 949 01 Nitra

IČO: 34 075 381

Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Vnuk
riaditeľ

Dolupodpísaný splnomocniteľ dáva týmto plnomocenstvo splnomocnencovi 1, 2 a 3 k využitiu fotodokumentácie predmetu projektu v rámci propagácie Programu rozvoja vidieka SR 2007 - 2013. Toto plnomocnenstvo má účinnosť od do ukončenia Programu rozvoja vidieka SR 2007 - 2013.

V dňa

.....
podpis oprávnenej osoby splnomocniteľa



4. výstava cestovného ruchu regiónov

Region Tour Expo

15. – 16. máj 2015

EXPO CENTER Trenčín



Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka:
Európa investuje do vidieckych oblastí

